



ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD  
PALACIO BALUARTE, PAMPLONA | 9, 10 Y 11 DE JUNIO DE 2010

## DOSSIER



FUNDACIÓN  
ARQUITECTURA  
Y SOCIEDAD



Gobierno  
de Navarra





ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD  
PALACIO BALUARTE, PAMPLONA | 9, 10 Y 11 DE JUNIO DE 2010

PROGRAMA



FUNDACIÓN  
ARQUITECTURA  
Y SOCIEDAD



Gobierno  
de Navarra

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD

## PRESENTACIÓN

### ¿POR QUÉ APOYAR EL CONGRESO INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD?

**Para compartir** sus fines sociales de promover un debate sobre la arquitectura y la ciudad en un ámbito social más amplio que el estrictamente ligado al trabajo arquitectónico.

**Para investigar** las relaciones interdisciplinarias de la arquitectura con otras áreas de estudio y creación.

**Para vincular** la imagen de marca de España como país emisor de conocimiento y comunicación.

**Para innovar** tecnologías aplicadas a nuevas soluciones industriales, constructivas, medioambientales y de habitabilidad que afectan al urbanismo y a la vida en la ciudad.

**Para servir** a la sociedad mediante una arquitectura eficiente.

**Directores del Congreso:** José María Fidalgo y Luis Fernández Galiano.

**Comisión Ejecutiva:** Ángela García de Paredes; Carlos Solchaga; Javier Conde; Juan Miguel Hernández León; Isabel Tocino; Félix Arranz; José Miguel Iribas; Patxi Mangado y José Tono Martínez.

**Entidades colaboradoras:** la Fundación ha suscrito un convenio con la Comunidad Foral de Navarra para apoyar el congreso.

**Marco Institucional:** el Congreso forma parte del Programa de Contenidos y Reuniones y otros Eventos avalados con el sello de la Presidencia Española Unión Europea (enero-junio 2010).



## EL CONGRESO INTERNACIONAL SUPONDRÁ

- Un elevado impacto nacional e internacional y una alta visibilidad ante **prescriptores altamente cualificados**.
- Un compromiso con un proyecto que defiende **una sociedad bien construida**.
- Convivir tres días en España con los más reconocidos arquitectos (cuatro premios Pritzker juntos) y figuras del pensamiento económico y social mundial.
- Alcanzar un importante eco en foros de negocio de primer nivel: El congreso será un lugar de lugar de **encuentro entre arquitectos, industriales, y empresarios** sensibilizados ante los retos de la nueva arquitectura.
- **Fomentar el diálogo** entre sectores presentes: empresarial, cultural, científico, social, político y sindical.
- **Enlazar** con una Fundación como Arquitectura y Sociedad proyectada hacia otros seminarios y actividades que la sitúan como el **primer think tank español de arquitectura y sociedad** en su más amplia expresión.

El Congreso será además un excelente escenario **para otros interesantes eventos sociales y reuniones paralelas**.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD

**COSTE DE INSCRIPCIÓN PARA ASISTIR AL CONGRESO**

Los asistentes al Congreso pagarán unos derechos de 300 euros.

**BECAS**

La Fundación se esforzará, en colaboración con otras instituciones y empresas, en implementar un programa de becas de asistencia destinado a arquitectos titulados en los últimos cinco años y estudiantes de último curso y fin de carrera. Dicho programa será anunciado en nuestra página web [[www. arquitecturaysociedad.com](http://www.arquitecturaysociedad.com)]. Se establecerá un procedimiento simple de solicitud de becas dirigido a la Fundación.

En caso necesario la organización se reserva el derecho a instalar una sala adicional para seguir el congreso por circuito cerrado, participando en el resto de las actividades en vivo.

**OTRAS CARACTERÍSTICAS**

El número de asistentes regulares se calcula en 450 personas y para ello se ha alquilado la Sala de Cámara del Baluarte. Además, se han reservado las salas Gola (100 pax) y las Sala Media Luneta (150 pax), por circuito cerrado.



## MIÉRCOLES, 9 DE JUNIO DE 2010

### Apertura: la promesa de la arquitectura

9:30-11:30	SESIÓN 1
	Bienvenida
Inauguración	Renzo Piano, Génova (Italia)
Presentado por	Carlos Solchaga, ex ministro de Economía y Hacienda
12:00-14:00	SESIÓN 2
	Glenn Murcutt, Sidney (Australia)
	Paulo Mendes da Rocha, São Paulo (Brasil)
Presentados por	Luis Fernández-Galiano, Universidad Politécnica de Madrid

### I. Arquitectura y cobijo

#### Materiales, construcción, costes

16:00-18:00	SESIÓN 3
	Diébédo Francis Kéré, Gando (Burkina Faso)
	Rahul Mehrotra, Mumbai (India)
Presentados por	Isabel Tocino, consejera del Grupo Santander
18:30-20:30	SESIÓN 4
	Alejandro Aravena, Santiago (Chile)
	Giancarlo Mazzanti, Bogotá (Colombia)
Presentados por	José María Fidalgo, ex secretario general de CCOO

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD

**JUEVES, 10 DE JUNIO DE 2010**

**II. Arquitectura y eficacia  
Los nuevos programas y la sostenibilidad**

9:30-11:30                      SESIÓN 5  
  
Anne Lacaton / Jean Philippe Vassal, París (Francia)  
Mathias Sauerbruch / Louisa Hutton, Berlín (Alemania)  
  
Presentados por                José Miguel Iribas, sociólogo, Valencia

12:00-14:00                    SESIÓN 6  
  
David Chipperfield, Londres (Reino Unido)  
Carlos Jiménez, Houston (Estados Unidos)  
  
Presentados por                Ángela García de Paredes, arquitecta, Madrid

**III. Arquitectura y placer  
De la estética del icono a la belleza común**

16:00-18:00                    SESIÓN 7  
  
Mohsen Mostafavi, Harvard University, Cambridge (Estados Unidos)  
Mark Wigley, Columbia University, Nueva York (Estados Unidos)  
  
Presentados por                Juan Miguel Hernández León, Universidad Politécnica de Madrid

18:30-20:30                    SESIÓN 8  
  
Peter Sloterdijk, Hochschule für Gestaltung, Karlsruhe (Alemania)  
Slavoj Žižek, University of Ljubljana (Eslovenia)  
  
Presentados por Fernando Savater, Universidad Complutense, Madrid



**VIERNES, 11 DE JUNIO DE 2010**

**Conclusión: la fuerza de la arquitectura**

9:30-11:30	SESIÓN 9
	Ai Weiwei, Pekín (China) (sin confirmar)
	Jacques Herzog, Basilea (Suiza)
Presentados por	Estrella de Diego, Universidad Complutense, Madrid
12:00-14:00	SESIÓN 10
Clausura	Ernesto Zedillo, ex presidente de México, Director Yale CSG
Presentado por	Javier Conde, antiguo embajador de España en la UE y presidente de la SEEI
Despedida	Francisco Mangado, arquitecto, Pamplona





**ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS**  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD  
PALACIO BALUARTE, PAMPLONA | 9, 10 Y 11 DE JUNIO DE 2010

**PERFIL DE LOS PONENTES  
Y MODERADORES POR SESIONES**



FUNDACIÓN  
ARQUITECTURA  
Y SOCIEDAD



Gobierno  
de Navarra

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**CARLOS SOLCHAGA CATALÁN**

Carlos Solchaga Catalán, nació en Tafalla (Navarra). Es licenciado en Económicas por la Universidad de Madrid y amplió estudios de post-grado en la Sloan School of Business en Massachussets Institute of Technology (1971).

En octubre de 1982, fue nombrado ministro de Industria y Energía en el primer gobierno socialista. Entre 1985 y 1993 ocupó la cartera de Economía y Hacienda, y en agosto de 1991 fue elegido presidente del Comité Interino (órgano ejecutivo) del Fondo Monetario Internacional (FMI). En la actualidad es Socio-Director de Solchaga Recio & asociados (Consultoría).



## RENZO PIANO

Arquitecto italiano, ganador del Premio Pritzker 1998 y uno de los arquitectos más prolíficos de las últimas tres décadas, Piano nació en Génova en 1937. En 1959 inició sus estudios en el Politécnico de Milán, donde se graduaría cinco años más tarde. Piano compaginó sus estudios con el trabajo en la empresa constructora de su padre, decisión que tendría suma importancia en el posterior desarrollo de su carrera. Allí fue donde pudo empezar a experimentar con nuevos diseños y aplicaciones para materiales, algunos de los cuales, como el plástico, emplearía en futuros proyectos como el Pabellón de la Industria italiana en la Expo '70 de Osaka. Durante ese periodo desempeñó también una intensa labor docente e impartió clases en su antigua universidad y en la Architectural Association School de Londres, centro donde entabló amistad con Richard Rogers, que lo pondría en contacto con la arquitectura metabolista y visionaria preconizada por el grupo vanguardista Archigram. Las afinidades entre ambos les animaron a crear el estudio Piano & Rogers, desde el que proyectaron el Centro Georges Pompidou en París. Con oficinas en su ciudad natal y en París, el estudio del arquitecto, bajo el nombre Renzo Piano Building Workshop, ha construido obras como el Museo Menil de Houston, el aeropuerto internacional de Kansai en Japón, el Centro Cultural Jean-Marie Tjibaou en Nueva Caledonia, el Museo de la Fundación Beyeler en Basilea, el edificio de *The New York Times* y la Morgan Library en Nueva York, la California Academy of Sciences en San Francisco y el Chicago Art Institute. Piano ha realizado también grandes operaciones urbanas como la reconstrucción de la Potsdamer Platz en Berlín, y actualmente desarrolla las ampliaciones de las universidades de Harvard y Columbia. El arquitecto presentó recientemente su proyecto para la reordenación del puerto de Gandía. El anuncio de esta primera intervención en España —aparte del pequeño pabellón en Valencia que sirvió como base del velero Luna Rossa durante la Copa América—, coincide con el de la primera exposición monográfica dedicada al arquitecto en nuestro país, que se inaugurará en Madrid en septiembre de 2010.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**LUIS FERNÁNDEZ-GALIANO RUIZ**

Luis Fernández-Galiano Ruiz es arquitecto, catedrático de Proyectos en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid (ETSAM) y director de las revistas *AV/Arquitectura Viva*. Además, es miembro de número de la Real Academia de Doctores, ha sido Cullinan Professor en la Universidad de Rice, Franke Fellow en la Universidad de Yale, investigador visitante en el Centro Getty de Los Ángeles y crítico visitante en Harvard y Princeton, así como en el Instituto Berlage. Presidente del jurado en la 9<sup>ffi</sup> Bienal de Arquitectura de Venecia y de la XV Bienal de Arquitectura de Chile. Entre sus libros se cuentan *La quimera moderna*, *El fuego y la memoria*, *Spain Builds* (en colaboración con el MoMA) y *Atlas, arquitectura global circa 2000* (con la Fundación BBVA).



### GLENN MURCUTT

Nacido en 1936 en Londres, estudió arquitectura en la Universidad del Nuevo Gales del Sur (1956-1961). Presidente fundador de la Asociación de Arquitectura de Australia, obtuvo la Medalla Alvar Aalto en 1992, el Premio Pritzker en 2002 y la Medalla de Oro del American Institute of Architects en 2009. Murcutt creció en Morobe, distrito de Nueva Guinea, donde aprendió a valorar lo simple, la arquitectura primitiva. De su padre aprendió la filosofía de Henry David Thoreau y la arquitectura de Ludwig Mies van der Rohe, que sería una influencia fundamental en sus primeros trabajos. Tras completar sus estudios universitarios, viajó durante dos años y después regresó a Sidney, donde trabajó durante cinco años en el estudio de Ancher, Mortlock, Murray y Woolley. Murcutt fundó su estudio en Sidney en 1970, una oficina unipersonal desde la cual diseña, desarrolla y ejecuta obras, fundamentalmente residenciales, que prestan especial atención a los materiales, al entorno, a la luz y al clima, conservando siempre un carácter marcadamente australiano. Ha sido profesor visitante en varias universidades, entre las cuales la de Yale en Estados Unidos. Entre sus principales obras están la Casa Ball-Eastaway en Sidney, la casa Fredericks en Jamberoo, la Casa Fletcher Page en Kangaroo Valley y el Centro de Arte Arthur e Yvonne Boyd en Riversdale.



### PAULO MENDES DA ROCHA

Arquitecto brasileño, nació en Vitória en 1928 y estudió en la Universidade Presbiteriana Mackenzie de São Paulo, graduándose en 1954. Obtuvo el premio Mies van der Rohe en el año 2000, y el premio Pritzker en 2006. Como figura más destacada de la llamada 'escuela paulista', ha establecido un fructífero diálogo con la otra gran escuela brasileña, la 'carioca', agrupada en torno al ya centenario Óscar Niemeyer, que también recibió el premio Pritzker en su día. Mendes da Rocha inició su carrera en São Paulo en la década de los 1950 como miembro de una vanguardia brutalista. Abrió su oficina en 1954, y tres años después terminaría su primera gran obra, el Club Atlético Paulistano. Trabaja casi exclusivamente en Brasil y principalmente en el ámbito de los encargos públicos, y durante la mayor parte de su carrera ha combinado su actividad profesional con la académica, siendo profesor en la Universidad de São Paulo hasta 1998. Muchos de los edificios de Mendes da Rocha se caracterizan por su atrevida simplicidad y el innovador uso del hormigón y el acero. Entre los más destacados están el pabellón de Brasil para la Expo '70 en Osaka, el Museo de Arte Contemporáneo en la Universidad de São Paulo, el Museo Brasileño de Escultura y la Capilla de Nuestra Señora de la Concepción en Recife. Algunos proyectos recientes son el Boulevard des Sports para la candidatura olímpica de París 2008 y el plan director para la Universidad de Vigo.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**ISABEL TOCINO BISCAROLASAGA**

Isabel Tocino Biscarolasaga nació en Santander y es licenciada en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid. Es profesora titular de Derecho Civil. Se dedicó a la docencia durante 14 años, actividad que ha recuperado en el presente curso. Fue Diputada popular en el Congreso (1986-2002) y responsable de crear el primer Ministerio de Medio Ambiente en España (1996-2000), desde el que negoció el protocolo de Kyoto en el que figura como firmante en representación del Gobierno de España. Tras dejar la vida política, ha sido Presidenta de Syebel Systems (hoy integrado en Oracle) para España y Portugal y Vicepresidenta para Europa. Ha sido también Consejera de BANIF Banca Privada y en la actualidad es Consejera del Banco de Santander, de Climate Change Capital y de Telemadrid. En enero de 2008 es nombrada Consejera de Estado. Es vicepresidenta de la Asociación Internacional de Mujeres Juristas, del Consejo Federal del Movimiento Europeo (del que fue Presidenta) y es miembro numerario de la Real Academia de Doctores. Está en posesión de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III y de la Cruz de San Raimundo de Peñafort.



### DIÉBÉDO FRANCIS KÉRÉ

Nació en Gando, una aldea de Burkina Faso, en 1965, y fue la primera persona de su pueblo en estudiar en el extranjero. Se graduó de arquitectura en la TU de Berlín, donde, con la ayuda de sus compañeros de estudios fundó la asociación “Schulbausteine für Gando” (ladrillos para la escuela en Gando). Gracias a esta asociación pudo recaudar los fondos necesarios para construir la Escuela Primaria en Gando, un edificio que fue construido por los propios habitantes de su pueblo natal, y que obtuvo el premio Aga Khan de Arquitectura en 2004. Aparte de dirigir su propio estudio de arquitectura, fundado en 2005, Francis Kéré enseña en la TU de Berlín. Sus principales intereses son la vivienda y el desarrollo urbano, la optimización climática de los edificios, la utilización de materiales sostenibles y la aplicación de técnicas tradicionales de construcción. Actualmente desarrolla varios proyectos, fundamentalmente escuelas, en Gando y Ouagadougou.



### RAHUL MEHROTRA

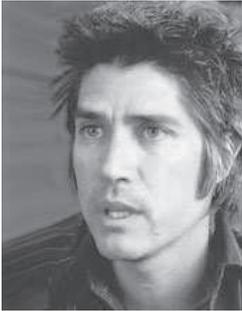
Nacido en Nueva Delhi en 1959, Mehrotra estudió en la Escuela de Arquitectura de Ahmedabad y obtuvo un máster en urbanismo en la Graduate School of Design de la Universidad de Harvard. Fue profesor de la Universidad de Michigan desde 2003 a 2007, y ahora es profesor asociado en el School of Architecture and Urban Planning del MIT. Desde su oficina de Mumbai, RMA Architects, fundada en 1990, ha diseñado y ejecutado proyectos que incluyen interiores de oficinas, tiendas, casas unifamiliares y edificios de oficinas. Además, ha estado involucrado en proyectos de conservación y planificación en la ciudad de Mumbai, con encargos de diferentes escalas y programas. Mehrotra forma parte del comité de dirección del premio Aga Khan, de cuyo jurado fue miembro de 2001 a 2004, y también es miembro del comité del premio Príncipe Claus. De 1992 a 1999, Mehrotra formó parte del comité que aconseja al Comisionado Municipal sobre la conservación de edificios históricos de la ciudad. En 1995 fundó The Bombay Collaborative, y es consultor de organizaciones como el Bombay Environmental Action Group, INTACH, The World Monument Fund, The Orient Foundation, la Arch Foundation, y de varios grupos cívicos en Mumbai. Es autor de varias monografías sobre Mumbai como *Bombay: The Cities Within* (con S. Dwivedi), y *Bombay to Mumbai: Changing Perspectives* (con P. Godrej y P. Rohatgi).

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**JOSÉ MARÍA FIDALGO VELILLA**

José María Fidalgo Velilla es médico especialista en Cirugía Ortopédica y Traumatológica en excedencia del hospital madrileño de La Paz, y secretario general de Comisiones Obreras (CCOO). Además, es secretario General de la Federación Estatal de Sanidad de CCOO y secretario confederal de política institucional. En 2000 sustituyó a Antonio Gutiérrez como secretario general de Comisiones Obreras, cargo para el que fue reelegido en 2004.



### ALEJANDRO ARAVENA

Nació en 1967 y es arquitecto por la Universidad Católica de Chile. Tras licenciarse en 1992, realizó estudios de posgrado en Teoría e Historia en el Instituto Universitario di Architettura di Venezia (1992-1993) y en 1994 creó su propio estudio. Fue profesor visitante en la Universidad de Harvard (2000-2005), y actualmente es profesor de la Universidad Católica desde 1994, y titular de la cátedra Elemental de la misma universidad desde 2006, año desde el que es también director de Elemental S.A. En 2009 entró a formar parte del jurado del Premio Pritzker. Su trabajo profesional incluye las Facultades de Matemáticas y de Medicina, las Torres Siamesas y la Escuela de Arquitectura, todas ellas en la Universidad Católica; el Colegio Huelquen Montessori; la Casa para una Escultora; la Casa en el lago Pirehueico; los nuevos edificios de St. Edward's University en Austin, Texas; los talleres de arte de Vitra en el campus de Weil am Rhein; una Villa en Ordos, en Mongolia Interior; y varios proyectos de vivienda social como parte de la iniciativa Elemental. Finalista del premio Mies van der Rohe en 2000, ha obtenido, entre otros galardones, la medalla de oro Erich Schelling en 2006, el León de Plata en la XI Bienal de Venecia, el primer premio de la XII y de la XV Bienal de Santiago, el premio Iakhov Chernikhov en 2008 y el Global Award for Sustainable Architecture en 2008. Es autor de libros como *Los hechos de la arquitectura*, *El lugar de la arquitectura* y *Material de arquitectura*.



### GIANCARLO MAZZANTI

Nació en Barranquilla, Colombia, en 1963. Es arquitecto por la Universidad Javeriana de Bogotá (1987), con un posgrado en Historia y Teoría de la Arquitectura y Diseño Industrial de la Universidad de Florencia, Italia (1991). Ha sido profesor en prestigiosas universidades de Colombia e invitado en universidades de Estados Unidos, México, Argentina, Perú y Panamá. Sus obras de arquitectura abarcan un amplio espectro de programas que incluye centros de congresos, bibliotecas, colegios, parques, pasarelas peatonales y viviendas unifamiliares y colectivas. Sus últimos trabajos incluyen el restaurante Nazca, los edificios residenciales Habitar 72 + Habitar 74 y varias guarderías públicas, todos ellos en Bogotá; la Biblioteca España en Santo Domingo Savio y el Parque Biblioteca León de Grieff, ambos en Medellín; y el Centro educacional de distrito en Lituania. Actualmente está construyendo el Coliseo de Medellín. Ganador del primer premio en una decena de concursos nacionales para la construcción de edificios públicos, en 2006 obtuvo el primer premio en la categoría de Diseño Urbano y Paisaje en la X Bienal de Arquitectura Venecia, y en 2008 le fue otorgado el galardón a la mejor obra de Arquitectura y Urbanismo en la VI Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**JOSÉ MIGUEL IRIBAS**

José Miguel Iribas Sánchez, nació en Bergara (Gipuzkoa), y reside en la Comunidad Valenciana desde 1973. Es sociólogo especializado en el diagnóstico territorial, urbanístico y turístico, y ha participado durante su trayectoria profesional en más de 150 estudios y proyectos relevantes en esta materia. Asimismo, ha colaborado en cerca de 40 planes de ordenación urbana a nivel nacional, y ha desarrollado más de 60 estrategias y programas de usos para proyectos urbanos y arquitectónicos. José Miguel Iribas es, además, responsable de la estrategia del Proyecto Valencia Litoral.



### ANNE LACATON Y JEAN-PHILIPPE VASSAL

Anne Lacaton (Saint Pardoux la Rivière, 1955) y Jean-Philippe Vassal (Casablanca, 1954) se diplomaron en 1980 en la Escuela de Arquitectura de Burdeos. Ambos han enseñado en distintas escuelas europeas, Lacaton en la École Polytechnique Fédérale de Lausana y Vassal en las de Versailles, Burdeos y Düsseldorf, y actualmente en la TU de Berlín. Finalistas del premio Mies van der Rohe en 2003 y en 2007, a lo largo de su carrera han obtenido varios galardones, entre los cuales el Grand Prix National d'Architecture 2008, el premio Erich Schelling 2006, y en este mismo año, el premio a la Mejor Propuesta de Sostenibilidad e Innovación Residencial, concedido por el Ayuntamiento de Madrid. Entre sus principales obras están la Facultad de Artes y Humanidades de Grenoble, el Palais de Tokyo en París, las viviendas sociales en Mulhouse, la Facultad de Ciencias Empresariales en Burdeos y la Escuela de Arquitectura de Nantes. Presente en numerosas muestras colectivas, su obra ha sido objeto de exposiciones monográficas en el Architekturzentrum Wien, en la Architectural Association de Londres, y en La Cité de l'architecture et du patrimoine de París.



### SAUERBRUCH HUTTON

Sauerbruch Hutton es la firma de arquitectura creada por Matthias Sauerbruch y Louisa Hutton en 1989. Sauerbruch nació en Constanza, Alemania, en 1955, y Hutton en Norwich, Reino Unido, en 1957. Se conocieron durante sus estudios en la Architectural Association de Londres, escuela en la que serían también profesores entre 1984 y 1990. Antes de fundar el estudio, Hutton trabajó para el británico brutalista Peter Smithson y Sauerbruch en OMA, la oficina de Rem Koolhaas en Rotterdam. En la actualidad la oficina cuenta con un equipo de cien personas dedicado a proyectos arquitectónicos, urbanísticos e interiorismo que tienen como objetivo principal integrar función, diseño y sostenibilidad. La aplicación de nuevas tecnologías para el ahorro de energía o la ventilación natural se observan en el Centro Photonics y la Estación de Bomberos y Policías, ambas obras en Berlín, o en la Agencia Federal de Medio Ambiente en Dessau. Entre sus últimas obras inauguradas está el Museo Brandhorst de Múnich.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**ÁNGELA GARCÍA DE PAREDES**

Ángela García de Paredes de Falla, nació en Madrid y es arquitecta titulada por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid ETSAM. Es vicepresidenta de la Fundación Manuel de Falla, profesora de proyectos en ETSAM y profesora invitada en la ESARQ UIC Barcelona y en las Universidades de Granada y Navarra. Asociada con el arquitecto Ignacio Pedrosa, han obtenido numerosos premios nacionales e internacionales en concursos de los que deriva su obra construida. Ésta ha sido premiada con el ar+d award, el premio de Arquitectura de la Comunidad de Madrid, el premio COAM, ARCO, ASCER y con la Mención Especial Europa Nostra. Son premios EUROSPAN II y IV y Premio de Arquitectura Española 2007 por el Teatro Valle Inclán en Madrid. Entre sus obras figuran, asimismo, el Palacio de Congresos de Peñíscola, el Museo Arqueológico de Almería y el Área Arqueológica de la Olmeda.



### DAVID CHIPPERFIELD

Arquitecto nacido en Londres en 1953, estudió en la Architectural Association de Londres. En sus inicios colaboró con Douglas Stephen, Richard Rogers y Norman Foster, y en 1984 abrió su propio estudio. Actualmente tiene oficinas en Londres, Berlín y Milán, y un equipo de más de 120 personas con proyectos en Europa, Estados Unidos y China. Chipperfield ha enseñado en Europa y en Estados Unidos, y ha dictado conferencias en las principales universidades e instituciones. Es Honorary Professor de la University of the Arts London (originalmente London Institute), y en 2001 ocupó la cátedra Mies van der Rohe de la ETSA de Barcelona. Entre los numerosos premios obtenidos está Medalla de Oro Tessenow en 1999, el Premio Europeo al Espacio Urbano del CCCB a la remodelación del acceso al Paseo del Óvalo en Teruel en 2004, y el premio RIBA al estudio Gormley, también de 2004. En este mismo año fue nombrado Comendador de la Orden del Imperio Británico por sus servicios prestados a la arquitectura. Entre sus obras más recientes están el Museo de Arte Figge en Davenport, Iowa, la Biblioteca Pública en Des Moines, Iowa, el Neues Museum en Berlín, el Museo de la Literatura Moderna en Marbach, y el Museo Anchorage en Alaska. En España, entre otros proyectos, ha construido el edificio 'Veles y Vents' para la Copa América y la Ciudad de la Justicia de Barcelona.



### CARLOS JIMÉNEZ

Arquitecto afincado en Houston, nació en San José, Costa Rica, en 1959. Se graduó en la Houston School of Architecture en 1981 y estableció su despacho profesional en esta ciudad en 1982. Desde entonces ha recibido numerosos premios y su obra ha sido expuesta en museos y galerías de todo el mundo. Ha simultaneado su intensa obra profesional con una actividad docente realizada en universidades americanas y europeas. Es profesor desde 1987 en la Rice School of Architecture, y miembro del jurado del Premio Pritzker desde 2001. Entre sus obras más destacadas hay numerosas obras residenciales como las casas Saito, Lott y Davis-Mosteller, todas ellas en Houston, y también edificios culturales como la Administración y Escuela de Arte para el Museo de Bellas Artes de Houston, el edificio para Talleres de Arte en Williamstown, Massachusetts y el nuevo Centro de Arte en la Universidad DePauw, en Greencastle, Indiana. Actualmente proyecta un centro cívico en Gandía, que será su primera obra en España.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ LEÓN**

Don Juan Miguel Hernández León, es presidente del Círculo de Bellas Artes de Madrid. Arquitecto por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM) desde 1974 y Doctor Arquitecto desde 1982. Es Catedrático de Composición de la misma escuela desde 1987. Asimismo, es el Director fundador de la Revista Pasaje de Arquitectura y Crítica (Premio Santiago Amón de la difusión arquitectónica) y colabora habitualmente en diversas revistas especializadas en Arquitectura y Arte. Ostenta igualmente el cargo de Director científico de las colecciones Textos de Arquitectura, de la Editorial AKAL, y Arte y Arquitectura, de la Editorial ABADA. Autor de varios libros, entre ellos, "Arquitectura Española Contemporánea: La otra modernidad" (2007), lo compatibiliza con el ejercicio profesional.



### MOHSEN MOSTAFAVI

Arquitecto y profesor nacido en Irán, es el decano del Graduate School of Design de la Universidad de Harvard. Anteriormente fue decano del College of Architecture, Art and Planning de la Universidad de Cornell y de su alma mater, la Architectural Association School of Architecture en Londres. Mostafavi forma parte del comité directivo del premio Aga Khan de Arquitectura y del jurado de la Holcim Foundation for Sustainable Construction, ha formado parte del comité de diseño de la London Development Agency (LDA), es miembro del RIBA y actualmente participa como consultor en diversos proyectos internacionales de arquitectura y urbanismo. Sus estudios han aparecido en numerosas publicaciones, incluyendo *The Architectural Review*, *AAFiles*, *Arquitectura*, *Bauwelt*, *Casabella*, *Centre*, y *Daidalos*. Es coautor de *Architecture and Continuity*, *Delayed Space* (con Homa Fardjadi) y de *On Weathering: The Life of Buildings in Time* (con David Leatherbarrow).



### MARK WIGLEY

Es un arquitecto y autor neozelandés que se graduó por la Universidad de Auckland. Desde 1987 hasta 1999 ejerció como director de Graduate Studies en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Princeton. Desde 2004 es decano del Graduate School of Architecture, Planning and Preservation de la Universidad de Columbia en Nueva York. Reconocido especialista y profesor de diseño, Wigley ha escrito ampliamente sobre teoría y práctica de la arquitectura. En 1988 Wigley fue junto con Philip Johnson comisario de la exposición *Deconstructivist Architecture* en el MoMA, y ha organizado también muestras en el Centro Canadiense de Arquitectura de Montreal y en el Museo Witte de With en Rotterdam. En 2005, Wigley fundó junto a Rem Koolhaas y Ole Bouman la revista *Volume*, un proyecto de colaboración entre *Archis* (Amsterdam), AMO Rotterdam y C-lab (Columbia University NY). Entre otros reconocimientos, Wigley obtuvo el Resident Fellowship del Chicago Institute for Architecture and Urbanism en 1989; el Triennial Award for Architectural Criticism del International Committee of Architectural Critics (C.I.C.A.) en 1990; y la beca de la Graham Foundation en 1997. Entre sus libros más importantes están *Constant's New Babylon: The Hyper-Architecture of Desire* y *White Walls, Designer Dresses: The Fashioning of Modern Architecture*.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**FERNANDO SAVATER**

Fernando Savater, Filósofo, escritor, y catedrático de Filosofía, nació en San Sebastián en 1947. Novelista y autor dramático, destaca en el campo del ensayo y el artículo periodístico. Fue premio Planeta de novela 2008 con *La hermandad de la buena suerte*. Estudió Filosofía en la Universidad Complutense de Madrid, trabajó como profesor ayudante en las facultades de Ciencias Políticas y de Filosofía de la Universidad Autónoma de Madrid, de donde fue apartado de la docencia en 1971 por razones políticas, y también fue profesor de Ética y Sociología de la UNED, también fue catedrático de Ética en la Universidad del País Vasco durante más de una década y en octubre de 2008 se jubiló de su cátedra de Filosofía en la Universidad Complutense de Madrid. Colaborador habitual del periódico *El País* desde su fundación, es codirector junto a Javier Pradera de la revista *Claves para la Razón Práctica*. Destaca su interés en acercar la filosofía a los jóvenes, con obras como "Ética para Amador", "Política para Amador" o "Las preguntas de la vida, libros que se cuentan entre los mas leídos de filosofía. Savater es un autor prolífico, que se define como un "filósofo de compañía", al estilo de los *philosophes* franceses, no como un Filósofo académico y con mayúscula. Ha publicado numerosas obras y ha sido merecedor de premios muy diversos.



## PETER SLOTERDIJK

Nacido en Karlsruhe en 1947, Sloterdijk estudió filosofía, germanística e historia en las universidades de Múnich y Hamburgo. En la actualidad es catedrático de filosofía en la Hochschule für Gestaltung de Karlsruhe. La publicación de *Crítica de la razón cínica* en 1983 le otorgó reconocimiento internacional. Formado en la órbita de la Escuela de Frankfurt, se dio cuenta de que las obras de Adorno y otros no salían de lo que denominó 'ciencia melancólica'. Su viaje a la India cambió su actitud ante la filosofía. Si *Crítica de la razón cínica*, de 1983, estaba aún en ese estilo de crítica de la razón instrumental analizada por sus maestros, las obras que siguieron están imbuidas ya del nuevo espíritu transgresor. En Sloterdijk hay dos tendencias: la rupturista con el pensamiento académico, y otra que se inserta en su labor como profesor universitario, y que lo lleva a cierto didactismo. Mantuvo un célebre y polémico debate con Jürgen Habermas sobre el concepto y contenido del Humanismo con motivo de las ideas expuestas en su obra *Normas para el parque humano*. Su trabajo más ambicioso hasta la fecha es *Esféras*, una trilogía compuesta por *Burbujas*, *Globos* y *Espumas*. También se ha preocupado por asuntos políticos, que ha desarrollado tanto en obras como *En el mismo barco* o en *Si Europa despierta*, en donde se muestra partidario de una Europa sólida y no sometida a las derivas de las potencias exteriores. En 2009 se autoentrevistaba en la *Harvard Design Magazine* sobre el contenido arquitectónico de su trilogía *Esféras* (donde se ocupa, entre otros temas, de los interiores y de lo que llama 'arquitecturas de la espuma'), así como de la poética del espacio, en continuidad con su devoción por Gaston Bachelard.



## SLAVOJ ŽIŽEK

El sociólogo, filósofo, psicoanalista y filólogo esloveno nació en Ljubljana en 1949. Es profesor en el Instituto de Sociología de la Universidad de Ljubljana y en la European Graduate School. Su obra integra el pensamiento de Jacques Lacan con el marxismo, y en ella destaca una tendencia a ejemplificar la teoría con la cultura popular. Las principales influencias en su obra son René Descartes, Georg Hegel, Jacques Lacan, Karl Marx, Sigmund Freud y Claude Lévi-Strauss. Es representante de la escuela de filosofía posmoderna o pos-marxista, y la idea filosófica que le caracteriza es el 'Paralaje' (el desplazamiento aparente de un objeto causado por el). En la actualidad es director internacional del Instituto Birkbeck para las Humanidades de la Universidad de Londres. Žižek utiliza en sus estudios ejemplos extraídos de la cultura popular, para tratar sin remordimientos temas espinosos como el fundamentalismo, la tolerancia, la subjetividad y lo políticamente correcto en la filosofía posmoderna. En 2009 pronunció la conferencia inaugural en el congreso del AIA (Australian Institute of Architects), reunido bajo el título 'Parallax', donde propuso que la acción arquitectónica se centre en cerrar el espacio entre el 'dentro' y el 'fuera', tanto en términos psicológicos como físicos.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**ESTRELLA DE DIEGO**

Estrella de Diego (Madrid, 1958) es profesora de Arte Contemporáneo en la Universidad Complutense de Madrid y ha dictado la cátedra Rey Juan Carlos Primero del módulo de Cultura y Civilización Española en la Universidad de Nueva York. Su especialidad está en teorías de género y estudios poscoloniales. Es autora, entre otros, de los siguientes libros: *La mujer y la pintura en la España del siglo XIX* (1987), *Tristísimo Warhol: cadillacs, piscinas y otros síndromes modernos* (1999), *Querida Gala* (2003) y *El filósofo y otros relatos sin personajes* (2000) o *Travesías por la incertidumbre* (Los Tres Mundos), publicado en 2005 por Seix Barral.



### AI WEIWEI

Artista y activista chino de renombre internacional, sus obras se han expuesto ampliamente en Australia, Bélgica, China, Francia, Alemania, Italia y Estados Unidos. Nació en Beijing en 1957, hijo de un poeta que fue depurado por la Revolución Cultural y enviado a un campo de trabajo donde el propio Weiwei pasó cinco años. En 1978 se inscribió en la Beijing Film Academy, donde compartió clases con directores tan conocidos como Chen Kaige o Zhang Yimou. Vivió en Estados Unidos desde 1981 a 1993, en Nueva York principalmente, donde estudió en la Parsons School of Design. A su regreso a China ayudó a establecerse al grupo de artistas experimentales East Village, y publicó una serie de tres libros, *Black Cover Book*, *White Cover Book* y *Gray Cover Book* sobre esta nueva generación de artistas. Es también uno de los fundadores del Stars Art Movement en China, movimiento que lideró la apertura desde las artes en la China de la post-revolución cultural. De perfil multidisciplinar, Weiwei también se ha dedicado a la escultura, a la fotografía y a la arquitectura. En el año 2000 construyó un conjunto de casas y abrió su estudio REAL/FAKE en Caochangdi, en 2006 diseñó con HHF Architects una residencia privada a las afueras de Nueva York, destinada a albergar una importante colección de arte chino contemporáneo. Su colaboración con el estudio suizo Herzog y de Meuron en el diseño de la estructura del Estadio Nacional Olímpico de Pekín, popularmente conocido como 'el nido de pájaro', le valdría el reconocimiento internacional. En 2007 expuso en la Documenta de Kassel, y en 2009 celebró en la galería Ivorypress de Madrid su primera exposición en España, seguida a los pocos meses por una instalación en el Pabellón Mies van der Rohe de Barcelona.



### JACQUES HERZOG

Arquitecto suizo nacido en Basilea en 1950, Jacques Herzog estudió en la ETH de Zúrich y es el fundador, junto con Pierre de Meuron, del estudio Herzog y de Meuron, galardonado con el premio Pritzker en 2001, con la Medalla de Oro del RIBA en 2006, y con el Praemium Imperiale en 2007, entre otros muchos premios. Creado en 1978, el estudio hoy tiene sedes en varios países y está compuesto por un equipo de casi 300 personas. El trabajo de la oficina obtuvo pronto reconocimiento con la Casa Azul en Oberwil (1980), el almacén para Ricola en Laufen (1987) y la casa de piedra en Tavole (1988), aunque la Tate Modern de Londres (2000) sería la obra decisiva para su consagración internacional. Entre las últimas obras más destacadas están el edificio Prada Aoyama en Tokio, las bodegas Dominus en California, museos como el De Young en San Francisco y el Walker Art Center en Minneapolis, y estadios como el Allianz Arena en Múnich y el Olímpico de Pekín, diseñado en colaboración con el artista chino Ai Weiwei. En España han construido el Edificio Fórum en Barcelona, la sede del CaixaForum en Madrid, el TEA de Santa Cruz de Tenerife y actualmente desarrollan la nueva sede del BBVA en Madrid.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**FRANCISCO JAVIER CONDE DE SARO**

Francisco Javier Conde de Saro nació en Madrid y es licenciado en derecho y diplomático de carrera desde 1971. Ha sido Subdirector General de Relaciones Internacionales en la Dirección General de Pesca Marítima, Director de Asuntos Políticos con África y Asia, Consejero en el Ministerio de Transporte, Turismo y Comunicaciones y Consejero para Asuntos Económicos y Comerciales de las Embajadas de España en Rabat y en Buenos Aires; Director General de Coordinación Jurídica e Institucional, en la Secretaría de Estado para las Comunidades Europeas. En 1990 fue Jefe del Gabinete del Secretario de Estado para la Comunidad Europea, y nombrado Embajador en Argelia hasta 1994, año en que ocupó el cargo de Secretario General para la Unión Europea. También ha sido Embajador Representante Permanente de España en el Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), y ante la Unión Europea, y en 2002 fue Embajador de España en Japón. Javier Conde ha presidido hasta 2009 la Sociedad Estatal de Exposiciones Internacionales (SEEI).



## ERNESTO ZEDILLO PONCE DE LEÓN

Político, investigador y economista mexicano, Zedillo fue presidente de México del 1 de diciembre de 1994 al 30 de noviembre de 2000. Previamente había sido secretario de Programación y Presupuesto y después secretario de Educación Pública. Nació en diciembre de 1951 en la Ciudad de México. Su familia emigró a la capital de Baja California, Mexicali, donde realizó sus primeros estudios. Posteriormente regresó a la capital del país para cursar el bachillerato y la licenciatura en economía en la Escuela Superior de Economía del Instituto Politécnico Nacional, estudios que ampliaría en la Universidad de Yale en Estados Unidos, donde obtuvo el Doctorado en Economía. Regresó a México y comenzó una larga carrera dedicada a las finanzas nacionales, ocupando diversos puestos en el Partido Revolucionario Institucional (al cual se había afiliado en 1971), en el Banco de México y en la Secretaría de Hacienda. Tras retirarse a la vida privada, Zedillo forma parte del consejo ejecutivo de algunas empresas estadounidenses como Procter and Gamble, Alcoa y Union Pacific, y es también consejero de la Fundación Bill & Melinda Gates. Vive actualmente en New Haven, Connecticut, donde dirige el Centro para el Estudio de la Globalización de la Universidad de Yale y participa en diversos programas de las Naciones Unidas relacionados con la financiación de países en vías de desarrollo.

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**FRANCISCO MANGADO**

Francisco Mangado Beloqui, arquitecto navarro con proyección internacional. Terminó sus estudios en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra en cuya capital mantiene su estudio. Desde su titulación ha realizado un intenso trabajo profesional que ha sabido compaginar con la docencia. Tras impartir clases de postgrado en la Universidad de Harvard (Boston) obtiene la Cátedra Eero Saarinen de la Universidad de Yale (2008). Asimismo, es profesor del Máster en Diseño Arquitectónico de la Universidad de Navarra. Francisco Mangado ha sido galardonado con el premio FAD de Arquitectura en 2004, el Thiene, el Architecti, el CEOE de Arquitectura y también es premio Saloni de Arquitectura 2007 y ASCER de Arquitectura 2008. Además, ha ganado múltiples concursos entre los que destacan el Museo de Bellas Artes de Asturias (2006) y el Pabellón de España en la Exposición Internacional de Zaragoza (2008), que ha obtenido el Premio de Arquitectura Española 2009, el Premio García Mercadal, y la Medalla de Oro 'Giancarlo Lusí' al proyecto más innovador en el campo del ahorro energético y las tecnologías de energías renovables, otorgado por la Unión Internacional de Arquitectos. Otro de los últimos edificios de Francisco Mangado, el Museo Arqueológico de Vitoria-Bibat, ha resultado vencedor de la XIV Edición de los Premios Europeos del Cobre en la Arquitectura, organizados por el Instituto Europeo del Cobre.



ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD  
PALACIO BALUARTE, PAMPLONA | 9, 10 Y 11 DE JUNIO DE 2010

PUBLICACIÓN



FUNDACIÓN  
ARQUITECTURA  
Y SOCIEDAD



Gobierno  
de Navarra

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD

**PUBLICACIÓN DEL CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD**

La Fundación Arquitectura y Sociedad tiene previsto editar una publicación de primer nivel con el objetivo de recoger los materiales gráficos y las intervenciones de un Congreso destinado a ofrecernos un panorama de tendencias y soluciones desde la arquitectura y hacia la sociedad y el pensamiento.

Para hacer más atractiva esta publicación cinco autores entrevistarán a los protagonistas de cada una de las sesiones, después de escuchar sus conferencias. La extensión media de cada entrevista será de 3.000 palabras.

La edición final, bilingüe español-inglés, coordinada por el equipo de la prestigiosa revista AV, aparecerá en otoño, con un diseño en cinco volúmenes, en una caja que, además contendrá una grabación directa de las conferencias, debates y propuestas de todas las sesiones que resulten del Congreso.

Esta publicación de calidad y rigor contará con una tirada de 2.500 ejemplares y ofrecerá a los colaboradores del congreso una excelente plataforma de visibilidad y compromiso con los ideales del congreso.

Índice preliminar:

**Sesión Apertura. La promesa de la arquitectura**

Entrevistas de Richard Ingersoll a

Renzo Piano, Génova (Italia)  
Glenn Murcutt, Sidney (Australia)  
Paulo Mendes da Rocha, São Paulo (Brasil)

**Sesión I. Arquitectura y cobijo. Materiales, construcción, costes**

Entrevistas de Antón García-Abril a

Diébédo Francis Kéré, Gando (Burkina Faso)  
Rahul Mehrotra, Mumbai (India)  
Alejandro Aravena, Santiago (Chile)  
Giancarlo Mazzanti, Bogotá (Colombia)

**Sesión II. Arquitectura y eficacia. Los nuevos programas y la sostenibilidad**

Entrevistas de François Chaslin a (sin confirmar)

Anne Lacaton / Jean Philippe Vassal, París (Francia)  
Mathias Sauerbruch / Louisa Hutton, Berlín (Alemania)  
David Chipperfield, Londres (Reino Unido)  
Carlos Jiménez, Houston (Estados Unidos)



### **Sesión III. Arquitectura y placer. De la estética del icono a la belleza común**

Entrevistas de Vicente Verdú a

Mohsen Mostafavi, Harvard University, Cambridge (Estados Unidos)

Mark Wigley, Columbia University, Nueva York (Estados Unidos)

Peter Sloterdijk, Hochschule für Gestaltung, Karlsruhe (Alemania)

Slavoj Žižek, University of Ljubljana (Eslovenia)

### **Conclusión: La fuerza de la arquitectura**

Entrevistas de Llätzer Moix a

Ai Weiwei, Pekín (China) (sin confirmar)

Jacques Herzog, Basilea (Suiza)

Ernesto Zedillo, ex presidente de México





ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD  
PALACIO BALUARTE, PAMPLONA | 9, 10 Y 11 DE JUNIO DE 2010

BREVES PERFILES DE LOS AUTORES



FUNDACIÓN  
ARQUITECTURA  
Y SOCIEDAD



Gobierno  
de Navarra

ARQUITECTURA : MÁS POR MENOS  
CONGRESO INTERNACIONAL  
DE ARQUITECTURA Y SOCIEDAD



**RICHARD INGERSOLL**

Arquitecto. Doctor por la Universidad de Berkeley (California), actualmente afincado en Florencia. Ha sido profesor invitado en las universidades de Siracusa (Florencia), Navarra, París y Zúrich. Fue profesor asociado de la Rice University de Houston (Tejas). Ha publicado *Sprawltown. Cercando la città in periferia* (Meltemi, Roma 2004) y varios artículos en revistas especializadas entre los que destacan "Modernismo o mortadela", "Gomorra", mayo 2004.



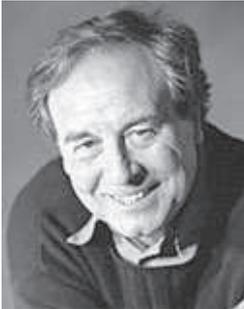
**ANTÓN GARCÍA ABRIL**

El arquitecto Antón García-Abril (Madrid, 1969), autor de la Torre de la Música de Valencia y de la sede de la Sociedad General de Autores de Santiago de Compostela, desde 1997 escribe sobre Arquitectura en el suplemento El Cultural, del periódico El Mundo. Es profesor de Proyectos en la Escuela de Arquitectura de Madrid donde en el año 2000 obtiene el título de Doctor arquitecto por año en el que funda el Ensemble Studio.



**FRANÇOIS CHASLIN**

Nacido en 1948, François Chaslin es arquitecto, crítico y profesor en la Escuela Superior de Arquitectura Paris-Malaquais. Ha colaborado en *Le Monde*, *Le Nouvel Observateur*, *Libération* y en numerosas publicaciones de varios países (más de un centenar). Fue redactor-jefe de *L'Architecture d'Aujourd'hui* (1987-94), de *Cahiers de la recherche architecturale* y de *Macadam*, y director del departamento de difusión (exposiciones, debates) del Instituto Francés de Arquitectura (1980-87). Es el autor de varias obras, entre las cuales, *Les Paris de François Mitterrand* (Gallimard), *La Grande Arche* (Moniteur) y *Une haine monumentale*, un ensayo sobre la destrucción de las ciudades en la ex-Yugoslavia (Descartes et Cie). Recientemente ha publicado *Deux conversations avec Rem Koolhaas, et cætera* (Sens et Tonka), *The Dutch Embassy in Berlin by Oma/Rem Koolhaas* (Nai, Rotterdam), *Côtes-du-Nord Circus* (Sens et Tonka), *Chaix et Morel, les années lumière* (Ante Prima, AAM), *Tadao Ando, œuvre complète* (Enrico Navarra), *Architecture et Photographie, Charles Vandenhove et François Hers* (Bonnenfantemuseum), y *Jean Nouvel, critiques* (InFolio). Desde 1999 dirige el programa semanal de radio Métropolitains, de la cadena France-Culture.



### VICENTE VERDÚ

Vicente Verdú Maciá (Elche, 1942), escritor y periodista español, es Doctor en Ciencias Sociales por la Universidad de París, ha desempeñado los cargos de Jefe de Opinión y Jefe de Cultura en el periódico El País, donde regularmente escribe. Es autor de numerosos libros de ficción y ensayo, el último publicado en 2009 *El capitalismo funeral*. A lo largo de su carrera, ha sido galardonado con diversos premios. En 1996 fue premiado con el Premio González-Ruano de periodismo. Posteriormente recibiría el Premio Nacional de Periodismo "Miguel Delibes" por su artículo *La vista sorda*, publicado en *El País* el 30 de octubre de 1997, en ese mismo año gana el 24º Premio Anagrama de Ensayo con *El Planeta Americano* y al año siguiente es ganador del XV Premio Espasa de Ensayo con *Señoras y Señores: Impresiones desde los 50*. Es miembro de la Fundación Nieman para el Periodismo (*Nieman Foundation for Journalism*), de la Universidad Harvard.



### LLÀTZER MOIX

Periodista y escritor español, nació en la ciudad de Sabadell en el año 1955, uno de los periodos más florecientes de la industrial textil local. En 1976, con veinte años, empieza a trabajar en prensa escrita, llegando a ser el jefe de la sección cultural del diario catalán La Vanguardia de Barcelona, cargo que desempeña en la actualidad. Ha publicado, entre otros libros, *Mariscal* (1992), *La ciudad de los arquitectos* (1994) y *Wilt soy yo o Conversaciones con Tom Sharpe* (2002). En el año 2006 Seix Barral publicó *Mundo Mendoza*, un relato extenso, ameno y realista sobre el escritor Eduardo Mendoza y su obra.

**FUNDACIÓN ARQUITECTURA Y SOCIEDAD**

CALLE QUINTANA, 29, 5º DCHA. 28008 MADRID | T 911 281 821 / 915 412 679 | [WWW.ARQUITECTURAYSOCIEDAD.COM](http://WWW.ARQUITECTURAYSOCIEDAD.COM)